II

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/1216

od 24. kolovoza 2020.

o proglašenju nevaljanima računa čijim je izdavanjem društvo Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd prekršilo preuzetu obvezu stavljenu izvan snage Provedbenom uredbom (EU) 2017/1570

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([1]), a posebno njezine članke 8. i 14.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([2]), a posebno njezine članke 13. i 24.,

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Vijeća (EU) br. 1238/2013 od 2. prosinca 2013. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine ([3]), a posebno njezin članak 3.,

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Vijeća (EU) br. 1239/2013 od 2. prosinca 2013. o uvođenju konačne kompenzacijske pristojbe na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine ([4]), a posebno njezin članak 2.,

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2017/366 od 1. ožujka 2017. o uvođenju konačnih kompenzacijskih pristojbi na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 18. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1037 Europskog parlamenta i Vijeća i o prekidu ispitnog postupka djelomične privremene revizije u skladu s člankom 19. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/1037 ([5]),

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2017/367 od 1. ožujka 2017. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća i o prekidu ispitnog postupka djelomične privremene revizije u skladu s člankom 11. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/1036 ([6]),

---

([1]) SL L 176, 30.6.2016., str. 21., kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2017/2321 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 338, 19.12.2017., str. 1.) i Uredbom (EU) 2018/825 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 143, 7.6.2018., str. 1.).
([2]) SL L 176, 30.6.2016., str. 55.
([3]) SL L 325, 5.12.2013., str. 1.
([4]) SL L 325, 5.12.2013., str. 66.
([5]) SL L 56, 3.3.2017., str. 1.
([6]) SL L 56, 3.3.2017., str. 131.

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2017/1570 od 15. rujna 2017. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2017/366 i Provedbene uredbe (EU) 2017/367 o uvođenju konačnih kompenzacijskih i antidampinških pristojbi na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2013/707/EU o potvrdi prihvaćanja preuzete obveze u vezi s antidampinškim i antisubvencijskim mjerama koje se odnose na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine za vrijeme primjene konačnih mjera ([7]),

budući da:

A. **PREUZETA OBVEZA I DRUGE MJERE**

(1) Provedbenom uredbom (EU) br. 1238/2013 Vijeće je uvelo konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz u Uniju modula i ćelija („predmetni proizvod") podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine („NRK"). Provedbenom uredbom (EU) br. 1239/2013 Vijeće je uvelo i konačnu kompenzacijsku pristojbu na uvoz predmetnog proizvoda u Uniju.

(2) Kineska gospodarska komora za uvoz i izvoz strojeva i elektroničkih proizvoda („CCCME") Komisiji je u ime skupine proizvođačâ izvoznika podnijela ponudu za preuzimanje obveze u vezi s cijenama. Odlukom 2013/423/EU ([8]) Komisija je prihvatila tu preuzetu obvezu u vezi s cijenama u pogledu privremene antidampinške pristojbe. Nakon što je skupina proizvođačâ izvoznika zajedno s CCCME-om dostavila obavijest o izmjeni preuzete obveze u vezi s cijenama, Komisija je Provedbenom odlukom 2013/707/EU ([9]) potvrdila prihvaćanje izmijenjene preuzete obveze u vezi s cijenama za razdoblje primjene konačnih antidampinških i kompenzacijskih mjera („preuzeta obveza"). Komisija je prihvatila preuzetu obvezu, među ostalim, proizvođača izvoznika Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd, pod dodatnom oznakom TARIC B917 („Trunsun Solar").

(3) Komisija je donijela i Odluku u kojoj se pojašnjava provedba preuzete obveze ([10]) i 15 uredbi kojima se povlači prihvaćanje preuzete obveze za više proizvođača izvoznika ([11]).

(4) Provedbenim uredbama (EU) 2016/185 ([12]) i (EU) 2016/184 ([13]) Komisija je proširila konačne antidampinške i kompenzacijske pristojbe uvedene na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz NRK-a na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) poslanih iz Malezije i Tajvana uz iznimku određenog broja stvarnih proizvođača izvoznika.

(5) Provedbenom uredbom (EU) 2017/367 („antidampinška uredba nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera") Komisija je proširila konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz NRK-a nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera te je prekinula ispitni postupak djelomične privremene revizije u skladu s člankom 11. stavkom 2. odnosno člankom 11. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/1036 („osnovna antidampinška uredba").

([7]) SL L 238, 16.9.2017., str. 22.
([8]) SL L 209, 3.8.2013., str. 26.
([9]) SL L 325, 5.12.2013., str. 214.
([10]) SL L 270, 11.9.2014., str. 6.
([11]) Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/866 (SL L 139, 5.6.2015., str. 30.), (EU) 2015/1403 (SL L 218, 19.8.2015., str. 1.), (EU) 2015/2018 (SL L 295, 12.11.2015., str. 23.), (EU) 2016/115 (SL L 23, 29.1.2016., str. 47.), (EU) 2016/1045 (SL L 170, 29.6.2016., str. 5.), (EU) 2016/1382 (SL L 222, 17.8.2016., str. 10.), (EU) 2016/1402 (SL L 228, 23.8.2016., str. 16.), (EU) 2016/1998 (SL L 308, 16.11.2016., str. 8.), (EU) 2016/2146 (SL L 333, 8.12.2016., str. 4.), (EU) 2017/454 (SL L 71, 16.3.2017., str. 5.), (EU) 2017/941 (SL L 142, 2.6.2017., str. 43.), (EU) 2017/1408 (SL L 201, 2.8.2017., str. 3.), (EU) 2017/1497 (SL L 218, 24.8.2017., str. 10.), (EU) 2017/1524 (SL L 230, 6.9.2017., str. 11.), (EU) 2017/1589 (SL L 241, 20.9.2017., str. 21.) o povlačenju prihvaćanja preuzete obveze za više proizvođača izvoznika.
([12]) SL L 37, 12.2.2016., str. 76.
([13]) SL L 37, 12.2.2016., str. 56.

(6) Provedbenom uredbom (EU) 2017/366 („antisubvencijska uredba nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera”) Komisija je proširila konačnu kompenzacijsku pristojbu na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz NRK-a nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera te je prekinula ispitni postupak djelomične privremene revizije u skladu s člankom 18. stavkom 2. odnosno člankom 19. stavkom 3. Uredbe (EU) 2016/1037 („osnovna antisubvencijska uredba”).

(7) Provedbenom uredbom (EU) 2017/1570 („uredba o stavljanju izvan snage”) Komisija je stavila izvan snage preuzetu obvezu.

(8) Obavijestima 2018/C 310/06 ([14]) i 2018/C 310/07 ([15]) Komisija je obavijestila da će antidampinška pristojba i antisubvencijska pristojba na uvoz kristalnih silicijskih fotonaponskih modula i ključnih elemenata (tj. ćelija) podrijetlom ili poslanih iz NRK-a isteći 3. rujna 2018.

B. **UVJETI PREUZETE OBVEZE**

(9) Prema uvjetima preuzete obveze, proizvođači izvoznici složili su se, među ostalim, da neće prodavati predmetni proizvod prvom nezavisnom kupcu u Uniji po cijeni nižoj od određene najniže uvozne cijene. Na najnižu uvoznu cijenu primjenjivao se mehanizam tromjesečne prilagodbe na temelju međunarodnih cijena modulâ na promptnom tržištu, objavljenih u bazi podataka Bloomberg.

(10) U preuzetoj je obvezi u obliku popisa koji nije konačan objašnjeno i što se smatra kršenjem preuzete obveze. U tom se popisu posebno navodi izdavanje trgovačkog računa proizvođača izvoznika čija temeljna financijska transakcija nije u skladu s nominalnom vrijednošću računa. Nadalje, izdavanje trgovačkog računa čija neto prodajna cijena nije u skladu s najnižom uvoznom cijenom također se smatra kršenjem.

(11) Prema uvjetima preuzete obveze, svaki se proizvođač izvoznik obvezao da ni za jednu prodajnu transakciju predmetnog proizvoda neće izdati trgovački račun koji nije u skladu s bilo kojom od obveza utvrđenih u preuzetoj obvezi. Proizvođač izvoznik stoga je smio izdavati samo račune koji odgovaraju zahtjevima utvrđenima u Prilogu III. i Prilogu 2. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera („račun na temelju preuzete obveze”) te prodavati proizvod pod uvjetima preuzete obveze dok su na snazi. Drugim riječima, dok je preuzeta obveza bila na snazi, proizvođači nisu smjeli izdati „običan” trgovački račun u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera. Ti su zahtjevi morali biti određeni na datum izdavanja računa.

(12) U skladu s obvezama izvješćivanja na temelju preuzete obveze, svaki proizvođač izvoznik Komisiji dostavlja, među ostalim, i tromjesečna izvješća o svojoj izravnoj prodaji nezavisnim kupcima u Uniji, svojoj prodaji povezanim stranama u Uniji i prodaji svojih povezanih strana prvom nezavisnom kupcu u Uniji („preprodaja”). To podrazumijeva da podaci dostavljeni u tim tromjesečnim izvješćima moraju biti potpuni i točni te da su prijavljene transakcije u potpunosti u skladu s uvjetima preuzete obveze.

(13) Isto tako, proizvođači izvoznici obvezali su se da će se s Komisijom savjetovati o svim tehničkim ili drugim poteškoćama ili pitanjima koja su se mogla pojaviti tijekom provedbe preuzete obveze.

C. **STAVLJANJE PREUZETE OBVEZE IZVAN SNAGE**

(14) Preuzetu obvezu prvotno je prihvatilo više od 120 društava/skupina društava. U međuvremenu je Komisija povukla svoje prihvaćanje preuzete obveze za 19 društava. Za njih 17 utvrđeno je da su prekršila preuzetu obvezu, dok su preostala dva društva imala poslovne modele zbog kojih praćenje njihova poštovanja preuzete obveze nije bilo izvedivo. Osim toga, 16 drugih kineskih društava dobrovoljno se povuklo iz preuzete obveze.

([14]) SL C 310, 3.9.2018., str. 4.
([15]) SL C 310, 3.9.2018., str. 5.

(15) Komisija je uredbom o stavljanju izvan snage stavila preuzetu obvezu izvan snage te je uvela promjenjivu pristojbu u obliku najniže uvozne cijene. Učinak promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene bio bi neplaćanje pristojbe na prihvatljivi uvoz čija je deklarirana vrijednost na razini najniže uvozne cijene ili viša od nje. Osim toga, carinska tijela odmah bi naplatila pristojbu ako bi se proizvod uvozio po cijeni nižoj od najniže uvozne cijene. Da bi se ostvarila korist od promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene, bilo je potrebno podnijeti trgovački račun u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u trenutku kada je roba puštena u slobodni promet u Uniji.

(16) U vrijeme stupanja na snagu uredbe o stavljanju izvan snage od 1. listopada 2017. i u skladu s njezinim uvodnim izjavama 54. i 57., Komisija je nastavila provoditi ispitne postupke u vezi s poštovanjem preuzete obveze te je smatrala prikladnim pokrenuti nove ispitne postupke za robu koja je puštena u slobodni promet dok je preuzeta obveza bila na snazi. U slučaju tih ispitnih postupaka carinski dug nastaje u trenutku prihvaćanja deklaracije za puštanje u slobodni promet: (a) kad se utvrdi, u pogledu uvoza za koji su društva na koja se primjenjuje preuzeta obveza izdala račun, da nije ispunjen jedan ili više uvjeta iz preuzete obveze; ili (b) kad Komisija uredbom ili odlukom koja se odnosi na konkretne transakcije utvrdi povredu preuzete obveze i odgovarajuće račune na temelju preuzete obveze proglasi nevažećima.

(17) Uredba o stavljanju izvan snage stupila je na snagu 1. listopada 2017. te se stoga primjenjuje *ratione temporis* samo na uvoz koji se dogodio na taj datum ili nakon njega. Račune izdane prije 1. listopada 2017. treba također proglasiti nevaljanima. To se primjenjuje neovisno o tome kada su ti računi podneseni carinskim tijelima i obuhvaća slučajeve u kojima su korišteni kao trgovački računi u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera za uvoz koji se odvijao 1. listopada 2017. ili nakon tog datuma.

(18) Provedbenom uredbom (EU) 2018/1551 ([16]), Provedbenom uredbom (EU) 2019/1329 ([17]) i Provedbenom uredbom (EU) 2020/444 ([18]) Komisija je proglasila nevaljanima račune koje su izdala četiri proizvođača izvoznika u suprotnosti s preuzetom obvezom dok je još bila na snazi.

D. **PRAĆENJE PROIZVOĐAČÂ IZVOZNIKA**

(19) Na temelju članka 8. stavka 7. i članka 14. stavka 7. osnovne antidampinške uredbe te članka 13. stavka 9. i članka 24. stavka 7. osnovne antisubvencijske uredbe, slovenska su financijska tijela Komisiji podnijela dokaze u pogledu nepoštovanja preuzete obveze društva Trunsun Solar. Dokazi se odnose na transakcije za koje je društvo Trunsun Solar uvozniku izdalo trgovačke račune prije 1. listopada 2017. Za svaku transakciju društvo Trunsun Solar izdalo je i račun na temelju preuzete obveze i trgovački račun u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera. I račun na temelju preuzete obveze i trgovački račun u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera odnose se na istu pošiljku, imaju isti broj i datum računa, istu količinu računa i istu cijenu računa. Uvoznik je oba računa iskoristio na datum 1. listopada 2017. ili nakon njega kako bi ostvario korist od promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene. Komisija je dodatno analizirala informacije koje joj je društvo Trunsun Solar dostavilo u skladu sa svojim obvezama izvješćivanja te je posebno usporedila cijene prikazane na računima koje su prenijela financijska tijela i cijene koje je društvo Trunsun Solar navelo za iste brojeve računa.

(20) Nalazi opisani u uvodnim izjavama od 21. do 24. odnose se na kršenja društva Trunsun Solar otkrivena nakon primitka dokaza od slovenskih financijskih tijela.

E. **RAZLOZI ZA PROGLAŠENJE RAČUNA NA TEMELJU PREUZETE OBVEZE NEVALJANIMA**

(21) Iz usporedbe informacija primljenih od slovenskih financijskih tijela s informacijama koje je u svojim tromjesečnim izvješćima Komisiji podnijelo društvo Trunsun Solar proizlazi sljedeće. Društvo Trunsun Solar izdalo je račune na temelju preuzete obveze i trgovačke račune za solarne panele u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera prije 1. listopada 2017. po cijeni nižoj od najniže uvozne cijene, čime su prekršene odredbe preuzete obveze opisane u uvodnoj izjavi 9. To su računi koje su prenijela slovenska financijska tijela. Društvo Trunsun Solar te je račune istodobno Komisiji prijavilo kao račune na temelju preuzete obveze, ali je navelo cijenu višu od one koja je navedena na računima koji su podneseni slovenskim financijskim tijelima kako bi Komisija stekla dojam da je društvo poštovalo primjenjivu najnižu uvoznu cijenu.

([16]) SL L 260, 17.10.2018., str. 8.
([17]) SL L 207, 7.8.2019., str. 12.
([18]) SL L 92, 26.3.2020., str. 10.

(22) Na temelju dokaza primljenih od slovenskih financijskih tijela čini se da je jedan uvoznik carinio solarne panele kupljene od društva Trunsun Solar nakon što je uredba o stavljanju izvan snage stupila na snagu. Računi koje je taj uvoznik podnio za carinjenje imaju isti datum i referentni broj koji se nalazi u tablici računa na temelju preuzete obveze koje je društvo Trunsun Solar prijavilo Komisiji. Društvo nije poštovalo zahtjeve u pogledu sadržaja za račune na temelju preuzete obveze iz Priloga III. i Priloga 2. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera. Tim računima nisu bili obuhvaćeni obvezni elementi računa na temelju preuzete obveze navedeni u točkama 1. i 9. Priloga III. i Priloga 2. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera (naime, ti računi nisu imali ni potrebno zaglavlje ni ime službenika društva ni potrebnu potpisanu izjavu). Nadalje, ti su računi izdani po nižoj vrijednosti od one koja je prijavljena Komisiji.

(23) Društvo Trunsun Solar izdalo je te račune dok je preuzeta obveza još bila na snazi. Nadalje, društvo Trunsun Solar Komisiji je prijavilo te račune kao račune na temelju preuzete obveze. Na temelju tih istih računa CCCME je izdao povezane potvrde o preuzimanju obveze. Poslije, nakon stavljanja preuzete obveze izvan snage, nepovezani uvoznik iskoristio je račune za carinjenje solarnih panela za koje je izdana potvrda o preuzimanju obveze.

(24) Dok je god preuzeta obveza bila na snazi, a godišnja kvota nije bila dosegnuta, društvu Trunsun Solar bilo je zabranjeno izdavati trgovačke račune u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera. Društvo Trunsun Solar prekršilo je tu zabranu jer je unatoč njoj takve račune izdavalo istodobno s računima na temelju preuzete obveze za iste transakcije.

(25) Slijedom toga, društvo Trunsun Solar prekršilo je svoje obveze koje proizlaze iz preuzete obveze, prvo, izdavanjem računâ na temelju preuzete obveze čije temeljne financijske transakcije nisu bile u skladu s najnižom uvoznom cijenom (vidjeti uvodnu izjavu 21.); drugo, izdavanjem računâ na temelju preuzete obveze koji nisu u skladu sa zahtjevima u pogledu sadržaja iz Priloga III. i Priloga 2. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera; treće, izvješćivanjem o prodajnim cijenama u skladu s najnižom uvoznom cijenom koja se primjenjivala na datum računa, a prodajna cijena na običnom trgovačkom računu zapravo je bila niža od one koja je prijavljena Komisiji (uvodna izjava 21.) i četvrto, istodobnim izdavanjem trgovačkih računa u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera.

F. **RELEVANTNI RAČUNI NA TEMELJU PREUZETE OBVEZE**

(26) Prodajne transakcije društva Trunsun Solar kojima se krši preuzeta obveza (uvodne izjave od 21. do 23.) bile su povezane sa sljedećim računima na temelju preuzete obveze:

Upućivanje na račun na temelju preuzete obveze uz robu koja podliježe preuzetoj obvezi	Datum izdavanja
TS-1708013-7	30.8.2017.
TS-1708015-1	6.9.2017.
TS-1708013-6	30.8.2017.
TS-1708015-4	13.9.2017.
TS-1708013-5	30.8.2017.
TS-1708013-1	23.8.2017.
TS-1708013-2	23.8.2017.
TS-1708015-3	13.9.2017.
TS-1708013-3	23.8.2017.
TS-1708013-4	30.8.2017.
TS-1708015-2	6.9.2017.
TS-1708013-8	6.9.2017.

G. **PODNESCI I SASLUŠANJA**

(27) Zainteresirane strane obaviještene su o nalazima, a osobito o namjeri da se računi na temelju preuzete obveze proglase nevaljanima. Zainteresiranim stranama omogućeno je da budu saslušane te da iznesu primjedbe u skladu s člankom 8. stavkom 9. osnovne antidampinške uredbe i člankom 13. stavkom 9. osnovne antisubvencijske uredbe.

(28) CCCME i društvo Trunsun Solar dostavili su podneske 29. svibnja odnosno 1. lipnja 2020. Društvo Trunsun Solar zatražilo je saslušanje te je saslušano 9. lipnja 2020. Nakon saslušanja društvo Trunsun Solar dostavilo je 12. lipnja 2020. dodatni podnesak. Komisija je razmotrila podnesene primjedbe te je na njih odgovorila u nastavku.

(29) CCCME i društvo Trunsun Solar tvrdili su da su prodajne transakcije navedene u uvodnoj izjavi 26. bile uređene uredbom o stavljanju izvan snage, a ne preuzetom obvezom jer je, prema njihovu mišljenju, pravni okvir koji se primjenjuje na prodajne transakcije bio određen datumom puštanja solarnih panela u slobodni promet u EU-u, odnosno datumom carinjenja. U prilog svojoj tvrdnji uputili su na e-poruku službi Komisije CCCME-u od 28. rujna 2017. u kojoj su službe Komisije odgovorile da je, u skladu s člankom 172. stavkom 2. Carinskog zakonika Unije, primjenjiva najniža uvozna cijena određena datumom prihvaćanja carinske deklaracije. Nadalje, CCCME je tu tvrdnju potkrijepio upućivanjem na članak 10. stavak 1. i članak 5. osnovne antidampinške uredbe te članak 16. stavak 1. i članak 10. osnovne antisubvencijske uredbe u kojima je kao rok za primjenu mjere određeno vrijeme ulaska robe u slobodni promet.

(30) Komisija napominje da su prodajne transakcije navedene u uvodnoj izjavi 26. zaključene između društva Trunsun Solar i uvoznika između 23. kolovoza i 13. rujna 2017., tj. znatno prije slanja e-poruke Komisije. Osim toga, u tom je trenutku jedini primjenjivi pravni okvir bila preuzeta obveza. Uredba o stavljanju izvan snage donesena je 15. rujna 2017., objavljena 16. rujna 2017. te je stupila na snagu 1. listopada 2017.

(31) Nadalje, Komisija je u dopisu CCCME-u od 20. rujna 2017. pojasnila da će se od 1. listopada 2017. pristojbe i promjenjiva pristojba u obliku najniže uvozne cijene automatski primjenjivati na robu deklariranu za puštanje u slobodni promet u EU-u, čak i ako je uz robu priložen račun na temelju preuzete obveze i potvrda o preuzimanju obveze izdana prije tog datuma. Osim toga, Komisija je pojasnila da su CCCME i proizvođači izvoznici oslobođeni svojih obveza izvješćivanja u skladu s klauzulom 5. preuzete obveze od tog datuma, odnosno 1. listopada 2017. Stoga, iako su predmetni solarni paneli pušteni u slobodni promet dok je uredba o stavljanju izvan snage bila na snazi, društvo Trunsun Solar nije moglo izdati odgovarajuće račune i zaključiti prodajne transakcije osim u skladu s pravnim okvirom koji se tada primjenjivao, tj. preuzetom obvezom. Stoga se ta tvrdnja odbacuje.

(32) CCCME i društvo Trunsun Solar nadalje su tvrdili da, s obzirom na to da se primjenjivi pravni okvir određuje datumom puštanja u slobodni promet, društvo Trunsun Solar nije prekršilo nijednu obvezu koja proizlazi iz preuzete obveze jer preuzeta obveza više nije bila na snazi u trenutku puštanja predmetnih solarnih panela u slobodni promet. Točnije, prema navodima društva Trunsun Solar, obveze izvješćivanja na temelju preuzete obveze i usklađenost s najnižom uvoznom cijenom više se nisu primjenjivali na taj uvoz. Slijedom toga, prema mišljenju društva Trunsun Solar, Komisija ne može proglasiti nevaljanima račune na temelju preuzete obveze jer predmetni uvoz nije bio uređen odredbama preuzete obveze i pravnim posljedicama koje proizlaze iz njihova kršenja.

(33) Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 31., u trenutku zaključivanja prodajnih transakcija i izdavanja računâ na temelju preuzete obveze društvo Trunsun Solar bilo je vezano preuzetom obvezom. Preuzeta obveza bila je na snazi do 1. listopada 2017. Dopisom od 20. rujna 2017. Komisija je objasnila da će CCCME i proizvođači izvoznici biti oslobođeni preuzete obveze od 1. listopada 2017. te je zatražila da se prodaja do 30. rujna 2017. prijavi Komisiji. Sama činjenica da su predmetni solarni paneli pušteni u slobodni promet u EU-u na temelju uredbe o stavljanju izvan snage nije značila da društvo Trunsun Solar ne mora postupati u skladu s preuzetom obvezom dok je još bila na snazi. Stoga su te tvrdnje odbačene.

(34) Nadalje, CCCME i društvo Trunsun Solar tvrdili su da Komisija nema pravnu ovlast ispitati kršenja preuzete obveze u pogledu solarnih panela puštenih u slobodni promet od 1. listopada 2017. Prema mišljenju društva Trunsun Solar, u skladu s uvodnim izjavama 54. i 57. uredbe o stavljanju izvan snage, Komisija može provoditi ispitne postupke u pogledu usklađenosti s preuzetom obvezom u vezi s cijenama te u budućnosti može pokrenuti nove ispitne postupke samo u pogledu robe koja je puštena u slobodni promet dok je preuzeta obveza u vezi s cijenama još uvijek bila na snazi.

(35) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 33., Komisija napominje da činjenica da su predmetni solarni paneli pušteni u slobodni promet u EU-u na temelju uredbe o stavljanju izvan snage nije značila da društvo Trunsun Solar ne mora postupati u skladu s preuzetom obvezom dok je još bila na snazi. Nadalje, predmetne prodajne transakcije za solarne panele zaključene su s uvoznikom, a računi na temelju preuzete obveze i odgovarajuće potvrde o preuzimanju obveze izdani su dok je preuzeta obveza bila na snazi. Ta se tvrdnja stoga odbacuje.

(36) Društvo Trunsun Solar u svojem je podnesku objasnilo činjenični okvir za transakcije navedene u uvodnoj izjavi 26.: izdalo je 12 računa na temelju preuzete obveze za prodaju solarnih panela uvozniku po cijeni na razini najniže uvozne cijene koja se primjenjivala na datum računâ na temelju preuzete obveze. Društvo Trunsun Solar izdalo je između 23. kolovoza i 13. rujna 2017. 12 računa na temelju preuzete obveze i od CCCME-a dobilo odgovarajuće potvrde o preuzimanju obveze. Nakon objave uredbe o stavljanju izvan snage 16. rujna 2017. uvoznik i društvo Trunsun Solar dogovorili su nižu prodajnu cijenu tih prodajnih transakcija na razini promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene koja se uskoro trebala uvesti uredbom o stavljanju izvan snage. Slijedom toga, društvo Trunsun Solar i uvoznik potpisali su 20. rujna 2017. dopunski ugovor, a društvo Trunsun Solar ponovno je izdalo 12 novih trgovačkih računa u skladu s odredbama Priloga V. i Priloga 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera („računi na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene"). Ti su računi datirani na iste dane kao i računi na temelju preuzete obveze. Društvo Trunsun Solar tvrdilo je da je izdalo 12 računa na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene s istim datumom i referentnim brojem kao i na računima na temelju preuzete obveze kako bi se osigurala dosljednost s drugom transakcijskom dokumentacijom i kako bi se zamijenili računi na temelju preuzete obveze te da, prema saznanjima društva, uvoznik potonje nije podnio za carinjenje. Nadalje, društvo Trunsun Solar tvrdilo je da je izdalo račune na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene kako bi osiguralo sukladnost s uredbom o stavljanju izvan snage. Tvrdilo je da, u slučaju da uvoznik za carinjenje podnese samo račune na temelju preuzete obveze, uvjeti za primjenu promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene ne bi bili ispunjeni jer ti računi nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u Prilogu V. i Prilogu 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera.

(37) Prvo, Komisija napominje da je dok je preuzeta obveza bila na snazi društvo Trunsun Solar moglo izdavati samo račune na temelju preuzete obveze. Društvu je bilo zabranjeno izdavati trgovačke račune u skladu s odredbama Priloga V. i Priloga 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera. Upravo je u tom duhu Komisija 20. rujna 2017. pojasnila da će uvoz solarnih panela popraćen računom na temelju preuzete obveze i potvrdom o preuzimanju obveze i koji je carinjen od 1. listopada podlijegati uredbi o stavljanju izvan snage i biti u skladu s njom. Drugo, iako je društvo Trunsun Solar tvrdilo da je ponovno izdalo račune na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene nakon 20. rujna 2017., Komisija napominje da je velika većina predmetnih solarnih panela već bila otpremljena u EU prije tog datuma te se stoga mogla otpremiti samo s odgovarajućim računom na temelju preuzete obveze. Treće, ponovnim izdavanjem računâ na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene po nižoj cijeni i vrijednosti, na svoju poslovnu štetu, kako bi se zamijenili računi na temelju preuzete obveze za solarne panele koji su već bili otpremljeni uvozniku, društvo Trunsun Solar dovelo je u pitanje duh i učinkovitost preuzete obveze. Četvrto, društvo Trunsun Solar ponovno je izdalo račune jer je očekivalo da će predmetni solarni paneli biti pušteni u slobodni promet u skladu s uredbom o stavljanju izvan snage. Smanjenje cijene nije bilo potaknuto nikakvim drugim poslovnim opravdanjem u pogledu predmetnih solarnih panela. Naposljetku, društvo Trunsun Solar nije izvijestilo Komisiju o predmetnoj prodaji po njezinoj stvarnoj vrijednosti, nego po vrijednosti i cijeni računa na temelju preuzete obveze, iako je izvješćivanje provedeno znatno nakon izdavanja računâ na temelju niže promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene. S obzirom na prethodno navedeno, Komisija smatra da je prodaja navedena u uvodnoj izjavi 26. zaključena na temelju preuzete obveze i da je trebala biti popraćena odgovarajućim računom na temelju preuzete obveze i potvrdom o preuzimanju obveze te da je cijena morala biti u skladu s cijenom iz preuzete obveze.

(38) Komisija napominje i da je za svaku prodajnu transakciju navedenu u uvodnoj izjavi 26. uvoznik podnio dva skupa računa za carinjenje: jedan račun u skladu s odredbama Priloga V. i Priloga 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera te drugi račun koji je Komisija smatrala računom na temelju preuzete obveze. Ta dva računa imala su iste specifikacije (datum, referentni broj, kupac, količina i vrijednost), ali različiti format i uvjete plaćanja. Komisija napominje i da uvjeti plaćanja računâ na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene koje je navodno izdalo društvo Trunsun Solar nakon dopunskog ugovora od 20. rujna 2017. (vidjeti uvodnu izjavu 37.) nisu u skladu s uvjetima plaćanja dogovorenima u potonjem. Zbog toga se postavlja pitanje o pouzdanosti i točnosti računâ na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene.

(39) Društvo Trunsun Solar tvrdilo je da se prijedlogom Komisije da se računi na temelju preuzete obveze i računi na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene proglase nevaljanima krši načelo legitimnih očekivanja jer je društvo Trunsun Solar očekivalo da će se promjenjiva pristojba u obliku najniže uvozne cijene primjenjivati na njegov uvoz u EU koji se odvijao 1. listopada 2017. ili nakon tog datuma. Nadalje, prema navodima društva Trunsun Solar, Komisija nije utvrdila da društvo Trunsun Solar nije ispunilo neki od zahtjeva uredbe o stavljanju izvan snage.

(40) Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 31., u trenutku zaključivanja predmetnih prodajnih transakcija s uvoznikom društvo Trunsun Solar bilo je vezano preuzetom obvezom. Uredba o stavljanju izvan snage nije objavljena niti je stupila na snagu u trenutku zaključivanja prodajnih transakcija i izdavanja odgovarajućih trgovačkih računa. Zbog toga je društvo Trunsun Solar zatražilo i dobilo odgovarajuće potvrde o preuzimanju obveze te je tu prodaju prijavilo Komisiji kao prodaju na temelju preuzete obveze. Komisija je utvrdila da zbog nepoštovanja zahtjeva preuzete obveze koji su bili na snazi društvo Trunsun Solar nije trebalo imati pravo na promjenjivu pristojbu u obliku najniže uvozne cijene koja je uvedena uredbom o stavljanju izvan snage. Stoga se te tvrdnje odbacuju. Komisija nadalje napominje da su računi na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene izdani prije e-poruke službi Komisije od 28. rujna 2017. Slijedom toga, ta e-poruka nikako nije mogla stvoriti legitimna očekivanja na datum koji je prethodio njezinu slanju. U svakom slučaju, u sadržaju te e-poruke nema nikakve naznake o tome da bi poštovanje obveze moglo prestati prije 1. listopada 2017.

(41) Društvo Trunsun Solar tvrdilo je da je aktualni prijedlog Komisije nerazmjeran s obzirom na to da su solarni paneli pušteni u slobodni promet u EU-u uz potpuno poštovanje promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene te time nisu prouzročili štetu za industriju Unije. Stoga se na društvo Trunsun Solar ne bi trebale primjenjivati iste kaznene mjere kao i na druga društva koja su prihvatila preuzetu obvezu i namjerno je prekršila.

(42) Komisija ispituje poštuje li društvo preuzetu obvezu s obzirom na uvjete preuzete obveze. Proizvođač izvoznik prihvatio je uvjete preuzete obveze. Zauzvrat ima pravo na oblik mjera trgovinske zaštite koji mu je najpovoljniji jer mu omogućuje da, pod uvjetom da poštuje preuzetu obvezu, izbjegne plaćanje pristojbi ([19]). Stoga primjena uobičajenog oblika pristojbi u situaciji u kojoj proizvođač izvoznik koji je povrijedio preuzetu obvezu nije nerazmjerna već je jednostavno riječ o primjeni uobičajenih pravila, zbog toga što kršenje preuzete obveze ne opravdava najpovoljniji tretman. Jedini argument koji društvo Trunsun Solar navodi kako bi opravdalo tvrdnju da je proglašenje računa nevaljanima bilo nerazmjerno odnosi se na tvrdnju da je pri uvozu robe u biti poštovalo promjenjivu pristojbu u obliku najniže uvozne cijene. Taj argument nije valjan iz jednostavnog razloga što je pitanje stvarnog dampinga konkretne izvozne transakcije relevantno samo za mogući povrat u skladu s člankom 11. stavkom 8. osnovne antidampinške uredbe ([20]). Ako je dampinška marža konkretnog izvoza doista smanjena ili čak ukinuta kao posljedica poštovanja najniže uvozne cijene, uvoznik može zatražiti povrat. Osim toga, Komisija napominje da u trenutku kršenja nije bilo jamstva da će se carinjenje doista izvršiti nakon 30. rujna 2017. U ovom slučaju Komisija smatra da je društvo Trunsun Solar prekršilo svoje obveze koje proizlaze iz preuzete obveze kako je navedeno u uvodnoj izjavi 25. Stoga se odbacuje tvrdnja da je prijedlog Komisije nerazmjeran.

(43) CCCME i društvo Trunsun Solar tvrdili su da Komisija ne može proglasiti nevaljanima račune na temelju preuzete obveze jer su ovlašćujuće odredbe članka 3. stavka 2. točke (b) Provedbene uredbe (EU) br. 1238/2013, članka 2. stavka 2. točke (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/367, članka 2. stavka 2. točke (b) Provedbene uredbe (EU) br. 1239/2013 i članka 2. stavka 2. točke (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/366 istekle i stavljene izvan snage Provedbenom uredbom (EU) 2017/1570, što znači da ne postoji pravna odredba kojom se trenutačno dopušta proglašenje računa na temelju preuzete obveze nevaljanima. Nadalje, društvo Trunsun Solar tvrdilo je da Komisiji nedostaje pravna osnova za proglašenje nevaljanima računa na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene jer se u članku 2. stavku 2. točki (b) antidampinške uredbe nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera i u članku 2. stavku 2. točki (b) antisubvencijske uredbe nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera upućuje samo na ovlast Komisije da proglasi nevažećim račun na temelju preuzete obveze izdan u suprotnosti s preuzetom obvezom.

(44) Društvo Trunsun Solar nadalje je tvrdilo da Komisija ne može naložiti navodnu retroaktivnu naplatu pristojbi na prethodni uvoz koji je već pušten u slobodni promet. Prema tvrdnjama društva Trunsun Solar, retroaktivna naplata antidampinških i kompenzacijskih pristojbi bez prethodne registracije i ponovnog uvođenja privremene pristojbe na taj uvoz smatrala bi se kršenjem članka 8. stavaka 1., 9. i 10. i članka 10. stavka 5. osnovne antidampinške uredbe te članka 13. stavaka 1., 9. i 10. i članka 16. stavka 5. osnovne antisubvencijske uredbe.

([19]) Presuda u predmetu *Neotype protiv Komisije*, C-305/86 i C-160/87, EU:C:1990:295, t. 60.; i u predmetu *International Potash protiv Vijeća*, T-87/98, EU:T:2000:221, t. 41. i citirana sudska praksa.

([20]) Presuda u predmetu *International Potash protiv Vijeća*, T-87/98, EU:T:2000:221, t. 35.: „Treba naglasiti da se osnovnom uredbom ne dopušta uzimanje u obzir drugih čimbenika osim onih u odnosu na koje se izvode nalazi tijekom razdoblja ispitnog postupka, kao što je, na primjer, ‚stvarna' dampinška marža za buduće izvozne transakcije, kako bi se utvrdila dampinška marža. Uredba Vijeća o uvođenju antidampinških pristojbi mora se temeljiti na činjenicama utvrđenima nakon postupka u kojem zainteresirane strane iznose svoja stajališta (vidjeti predmet 240/84 *NTN Toyo protiv Vijeća* [1987.], Zbirka sudske prakse, str. 1809., točka 26.). Tako je, u skladu s osnovnom uredbom, pojam ‚stvarna' dampinška marža relevantan samo u kontekstu postupaka revizije postojećih pristojbi ili povrata naplaćene pristojbe, koji su navedeni u članku 11. stavcima 3 i 8. te uredbe."

(45) U pogledu tvrdnje o navodnoj retroaktivnosti uvođenja mjera, Komisija je primijetila da se u skladu s člankom 8. stavkom 10. osnovne antidampinške uredbe i člankom 13. stavkom 10. osnovne antisubvencijske uredbe privremena pristojba može uvesti samo ako ispitni postupak koji je vodio k preuzimanju obveze nije završen. Međutim, te se odredbe ne primjenjuju na ovaj predmet.

(46) Ovaj predmet odnosi se na ukidanje privremene obustave plaćanja antidampinških i kompenzacijskih pristojbi jer uvjeti za nastavak te obustave više nisu bili ispunjeni.

(47) Komisija podsjeća da se u skladu s Odlukom 2013/423/EU kršenja preuzete obveze mogu odnositi na konkretne poslove ([21]). Komisija je utvrdila da su poslovi kojima se krši preuzeta obveza ostvareni odgovarajućim računima koji su proglašeni nevaljanima. Na taj se način carinskim tijelima država članica omogućuje naplata cjelokupnoga carinskog duga. Time se ne dovodi u pitanje mogućnost da carinska tijela naplate te pristojbe neovisno o službenom nalazu o kršenju preuzete obveze koji donosi Komisija na temelju općih pravila iz Provedbene uredbe (EU) br. 1238/2013 i Provedbene uredbe (EU) br. 1239/2013.

(48) Tim uredbama o proglašenju računa nevaljanima Komisija obavješćuje carinska tijela država članica da se privremena obustava plaćanja primjenjivih antidampinških i kompenzacijskih pristojbi ukida te da se pojedinačne pristojbe za predmetni uvoz moraju naplatiti. U tim okolnostima primjenjuju se konačne pristojbe uvedene člankom 9. stavkom 4. osnovne antidampinške uredbe i člankom 14. stavkom 4. osnovne antisubvencijske uredbe.

(49) Naplatom pristojbi koje su se od početka trebale smatrati dospjelima ne krši se načelo zabrane retroaktivnosti ni načelo legitimnih očekivanja: na društvo Trunsun Solar primjenjivali su se uvjeti preuzete obveze, a zauzvrat se od njega privremeno nisu naplaćivale antidampinške i kompenzacijske pristojbe. Budući da društvo nije poštovalo te uvjete, ne može tvrditi da je steklo legitimna očekivanja. Stoga je tvrdnja o navodnoj retroaktivnosti odbačena.

(50) Naposljetku, Komisija je odgovorila na tvrdnju prema kojoj su odredbe članka 3. stavka 2. točke (b) Provedbene uredbe (EU) br. 1238/2013, članka 2. stavka 2. točke (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/367, članka 2. stavka 2. točke (b) Provedbene uredbe (EU) br. 1239/2013 i članka 2. stavka 2. točke (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/366 istekle i stavljene izvan snage Provedbenom uredbom (EU) 2017/1570.

(51) Komisija je objasnila da je do kršenja preuzete obveze došlo tijekom razdoblja primjene preuzete obveze.

(52) Kako je navedeno u prethodno navedenoj uvodnoj izjavi 16., u uvodnoj izjavi 54. Provedbene uredbe (EU) 2017/1570 navodi se sljedeće: „Komisija nastavlja provoditi ispitne postupke u pogledu usklađenosti s preuzetom obvezom u vezi s cijenama te u budućnosti može pokrenuti nove ispitne postupke u pogledu robe koja je puštena u slobodni promet u trenutku dok je preuzeta obveza u vezi s cijenama još uvijek bila na snazi. Primjenjivo pravo u pogledu tih ispitnih postupaka i dalje su članci 2. i 3. provedbenih uredbi (EU) 2017/366 i (EU) 2017/367. Konkretno, carinski dug nastaje u trenutku prihvaćanja prijave za puštanje u slobodni promet: (a) kad se utvrdi, u pogledu uvoza za koji su društva na koja se primjenjuje preuzeta obveza izdala račun, da nije ispunjen jedan ili više uvjeta iz preuzete obveze; ili (b) kad Komisija uredbom ili odlukom koja se odnosi na konkretne transakcije utvrdi povredu preuzete obveze i odgovarajuće račune na temelju preuzete obveze proglasi nevažećima. Nadalje, Komisija je smatrala da proizvođač izvoznik za kojeg se utvrdi da je povrijedio preuzetu obvezu ne bi trebao ostvarivati korist od promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene čak i ako do tog utvrđivanja dođe nakon prekida preuzete obveze u vezi s cijenama. U takvim slučajevima promjenjiva pristojba u obliku najniže uvozne cijene više ne bi trebala biti primjenjiva. Komisija bi tada trebala ukloniti nazive predmetnih društava iz novog Priloga VI. i novog Priloga 5. istim pravnim aktom kojim se utvrđuje nesukladnost."

(53) U tom pogledu Komisija je istaknula da ima pravo proglasiti račune na temelju preuzete obveze nevaljanima na temelju članka 14. osnovne antidampinške uredbe i članka 24. osnovne antisubvencijske uredbe. Nadalje, u provedbenoj uredbi Komisije kojom se računi proglašavaju nevaljanima samo se navodi pravna posljedica kršenja preuzete obveze, koja izravno proizlazi iz članka 8. osnovne antidampinške uredbe i članka 13. osnovne antisubvencijske uredbe. Te su ovlasti ponovno navedene u članku 2. Provedbene uredbe (EU) 2017/366, članku 2. Provedbene uredbe (EU) 2017/367 te članku 3. Provedbene uredbe (EU) br. 1238/2013 i članku 2. Provedbene uredbe (EU) br. 1239/2013.

([21]) Odluka Komisije 2013/423/EU od 2. kolovoza 2013. o prihvaćanju ponude za preuzimanje obveze u vezi s antidampinškim postupkom u pogledu uvoza fotonaponskih modula od kristalnog silicija i njihovih ključnih sastavnih dijelova (tj. ćelija i poluvodičkih pločica – wafera) podrijetlom ili poslanih iz Narodne Republike Kine, uvodne izjave 14. i 15.

(54) Budući da je društvo Trunsun Solar prekršilo preuzetu obvezu prije stupanja na snagu uredbe o stavljanju izvan snage, Komisija ima pravo račune na temelju preuzete obveze proglasiti nevaljanima u skladu s člankom 3. Provedbene uredbe (EU) br. 1238/2013, člankom 2. Provedbene uredbe (EU) 2017/367, člankom 2. Provedbene uredbe (EU) br. 1239/2013 i člankom 2. Provedbene uredbe (EU) 2017/366. Činjenica da je Komisija saznala za to kršenje tek nakon stavljanja izvan snage tih odredbi uredbom o stavljanju izvan snage ne dovodi u pitanje potrebu za učinkovitom primjenom tih pravila i zahtjev da se računi proglase nevaljanima od trenutka u kojem je došlo do kršenja. Ta je tvrdnja stoga odbačena.

(55) Nakon saslušanja 9. lipnja 2020. društvo Trunsun Solar ponovilo je prethodno razmotrene argumente. Osim toga, tvrdilo je da se ne slaže sa stajalištem Komisije da mu nije bilo dopušteno zaključivanje prodajnih transakcija na temelju uredbe o stavljanju izvan snage dok je preuzeta obveza još bila na snazi. Društvo Trunsun Solar tvrdilo je da stajalište Komisije nije u skladu s pravnim zahtjevima uredbe o stavljanju izvan snage jer bi se promjenjivom pristojbom u obliku najniže uvozne cijene trebala povećati pravna sigurnost gospodarskih subjekata utvrđivanjem odgovarajuće najniže uvozne cijene na neštetnoj razini. Nadalje, društvo Trunsun Solar tvrdilo je da je svrha dvotjednoga prijelaznog razdoblja prije stupanja na snagu promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene omogućiti poslovnim subjektima da se prilagode znatno promijenjenim tržišnim okolnostima, i u pogledu postupovnih zahtjeva budućeg uvoza i u pogledu neophodne razine cijena koju je potrebno poštovati. Društvo Trunsun Solar nadalje je tvrdilo da bez dvotjednoga prijelaznog razdoblja izvoznici ne bi bili mogli prodavati na temelju promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene na dan 1. listopada 2017. (tj. na datum stupanja na snagu uredbe o stavljanju izvan snage), nego tek šest tjedana poslije, zbog vremena prekooceanske otpreme između kineske luke i granice Unije.

(56) U odgovoru na te primjedbe Komisija napominje da je, kako je navedeno u prethodnoj uvodnoj izjavi 37., preuzeta obveza za društvo Trunsun Solar bila obvezujuća do 30. rujna 2017. Prema uvjetima preuzete obveze društvo Trunsun Solar nije moglo izdavati trgovačke račune. Komisija napominje i da uredba o stavljanju izvan snage nije bila na snazi, a nije ni objavljena u trenutku kada su prodajne transakcije prvi put zaključene. Osim toga, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 37., Komisija je u dopisu CCCME-u pojasnila da će se od 1. listopada 2017. izvoz uz račun na temelju preuzete obveze prihvaćati i cariniti u skladu s uredbom o stavljanju izvan snage. Iako je doista predviđeno dvotjedno prijelazno razdoblje kako bi se gospodarski subjekti mogli prilagoditi novom režimu, komercijalni uvjeti za predmetne solarne panele zaključeni su prije objave uredbe o stavljanju izvan snage i revidirani nakon što su ti solarni paneli već otpremljeni. Komisija isto tako napominje da nikakvi postupovni zahtjevi i zahtjevi u pogledu razine cijena ne bi bili prekršeni da se za carinjenje uvoza iskoristio račun na temelju preuzete obveze nakon stupanja na snagu uredbe o stavljanju izvan snage. Stoga se te tvrdnje odbacuju.

H. **KRŠENJE PREUZETE OBVEZE I UVOĐENJE KONAČNIH PRISTOJBI**

(57) U skladu s člankom 8. stavcima 7. i 9. osnovne antidampinške uredbe, člankom 13. stavcima 7. i 9. osnovne antisubvencijske uredbe te u skladu s uvjetima preuzete obveze, Komisija je zaključila da je društvo Trunsun Solar prekršilo preuzetu obvezu dok je još bila na snazi.

(58) Stoga bi u skladu s člankom 3. stavkom 2. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) br. 1238/2013, člankom 2. stavkom 2. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/367, člankom 2. stavkom 2. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) br. 1239/2013 i člankom 2. stavkom 2. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/366, koji su bili na snazi u trenutku izdavanja računâ na temelju preuzete obveze, račune društva Trunsun Solar navedene u uvodnoj izjavi 25. trebalo proglasiti nevaljanima. To se odnosi i na račune na temelju preuzete obveze i na trgovačke račune u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera.

(59) Nacionalna carinska tijela trebaju ocijeniti jesu li istekla primjenjiva razdoblja ograničenja u skladu s člankom 103. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([22]). Ta su pravila materijalna pravila, a njihova primjena *ratione temporis* ovisi o datumu puštanja robe u slobodni promet ([23]).

(60) U ovom predmetu slovenska carinska tijela pozvala su se na račune na temelju preuzete obveze i trgovačke račune u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera za carinjenje robe na datum 1. listopada 2017. ili nakon njega. Carinska tijela odobrila su promjenjivu pristojbu u obliku najniže uvozne cijene i nisu naplatila pristojbu smatrajući da se računi na temelju preuzete obveze i trgovački računi u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera koji su na temelju ove Uredbe nevaljani mogu smatrati trgovačkim računima u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antisubvencijskoj uredbi odnosno antidampinškoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera.

([22]) Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

([23]) Presuda od 23. veljače 2006., *Molenbergnatie NV*, C-201/04, ECLI: EU:C:2006:136, točka 41.

(61) Komisija smatra da je pozivanje na račune na temelju preuzete obveze i trgovačke račune u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera isključeno iz tri različita razloga. Prvo, proizvođač izvoznik Trunsun Solar nije imao pravo izdavati trgovačke račune u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera sve dok je preuzeta obveza bila na snazi, a godišnja kvota neiscrpljena. Drugo, računi na temelju preuzete obveze i trgovački računi u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera predstavljali su kršenje preuzete obveze, kako je utvrđeno u ovoj Uredbi, i stoga se na njih ne može valjano pozvati ni u kojem slučaju. Treće, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 54. uredbe o stavljanju izvan snage: „Nadalje, Komisija je smatrala da proizvođač izvoznik za kojeg se utvrdi da je povrijedio preuzetu obvezu ne bi trebao ostvarivati korist od promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene čak i ako do tog utvrđivanja dođe nakon prekida preuzete obveze u vezi s cijenama. U takvim slučajevima promjenjiva pristojba u obliku najniže uvozne cijene više ne bi trebala biti primjenjiva. Komisija bi tada trebala ukloniti nazive predmetnih društava iz novog Priloga VI. i novog Priloga 5. istim pravnim aktom kojim se utvrđuje nesukladnost.” Komisija ističe i da računi na temelju preuzete obveze ni u kojem slučaju nisu bili u skladu sa zahtjevima iz Priloga III. i Priloga 2. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera (vidjeti prethodno navedenu uvodnu izjavu 22.).

(62) Stoga Komisija smatra da društvo Trunsun Solar treba ukloniti iz novog Priloga VI. i novog Priloga 5. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera kako su izmijenjeni uredbom o stavljanju izvan snage. Uvoz na koji se primjenjuju računi na temelju preuzete obveze navedeni u uvodnoj izjavi 25. nije trebao imati pravo na promjenjivu pristojbu u obliku najniže uvozne cijene koja je uvedena uredbom o stavljanju izvan snage, već su trebale biti plaćene primjenjiva antidampinška pristojba i kompenzacijska pristojba. Situacija se razlikuje u pogledu drugih uvoznika koji su od društva Trunsun Solar kupili solarne panele s valjanim trgovačkim računima u skladu s Prilogom V. i Prilogom 4. antidampinškoj uredbi odnosno antisubvencijskoj uredbi nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera, izdanima nakon stupanja na snagu uredbe o stavljanju izvan snage. Ti su uvoznici opravdano očekivali da će ostvariti korist od promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene jer nisu bili svjesni kršenja koje se ovime utvrđuje, a nisu ga ni trebali biti svjesni. Stoga su ti uvoznici nastavili ostvarivati korist od promjenjive pristojbe u obliku najniže uvozne cijene. Time se ne dovode u pitanje daljnji ispitni postupci povezani s ovim pitanjem, kojima bi se moglo otkriti da ni za druge izvoznike nisu postojala legitimna očekivanja jer su mogli ili su trebali biti svjesni kršenja preuzete obveze društva Trunsun Solar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Računi na temelju preuzete obveze navedeni u Prilogu proglašavaju se nevaljanima.

2. Carinska tijela neće prihvaćati te račune na temelju preuzete obveze kao trgovačke račune u skladu s Prilogom V. Provedbenoj uredbi (EU) 2017/367 i Prilogom 4. Provedbenoj uredbi (EU) 2017/366.

Članak 2.

1. Društvo Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd od 1. listopada 2017. uklanja se iz novog Priloga VI. Provedbenoj uredbi (EU) 2017/367 te iz novog Priloga 5. Provedbenoj uredbi (EU) 2017/366, kako su izmijenjeni Provedbenom uredbom (EU) 2017/1570.

2. Naplaćuju se antidampinške i kompenzacijske pristojbe koje su dospjele u trenutku prihvaćanja carinske deklaracije za puštanje u slobodni promet u skladu s člankom 3. stavkom 2. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) br. 1238/2013, člankom 2. stavkom 2. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/367, člankom 2. stavkom 2. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) br. 1239/2013 i člankom 2. stavkom 2. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) 2017/366 za uvoz carinjen prema računima koji su proglašeni nevaljanima u skladu s člankom 1. stavkom 1., osim ako su istekla primjenjiva razdoblja ograničenja u skladu s pravilima iz članka 103. Uredbe (EU) br. 952/2013.

3. Sav ostali uvoz društva Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd od 1. listopada 2017. praćen valjanim trgovačkim računima izdanima na datum 1. listopada 2017. ili nakon njega u skladu s Prilogom V. Provedbenoj uredbi (EU) 2017/367 i Prilogom 4. Provedbenoj uredbi (EU) 2017/366 ostaje nepromijenjen.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*. Primjenjuje se na transakcije izvršene s pomoću računâ na temelju preuzete obveze iz članka 1.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. kolovoza 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Popis računa na temelju preuzete obveze koje je izdalo društvo Zhejiang Trunsun Solar Co Ltd., a proglašavaju se nevaljanima:

Upućivanje na račun na temelju preuzete obveze uz robu koja podliježe preuzetoj obvezi	Datum izdavanja
TS-1708013-7	30.8.2017.
TS-1708015-1	6.9.2017.
TS-1708013-6	30.8.2017.
TS-1708015-4	13.9.2017.
TS-1708013-5	30.8.2017.
TS-1708013-1	23.8.2017.
TS-1708013-2	23.8.2017.
TS-1708015-3	13.9.2017.
TS-1708013-3	23.8.2017.
TS-1708013-4	30.8.2017.
TS-1708015-2	6.9.2017.
TS-1708013-8	6.9.2017.